

Démarrer au quart de tour

Bonjour à tous ! Merci de me rejoindre pour ce nouvel épisode du podcast de Français Authentique. Et aujourd'hui, nous allons découvrir ensemble une nouvelle expression idiomatique française. Je vais t'expliquer simplement en quelques minutes ce que signifie l'expression « démarrer au quart de tour ».

Tu as vraisemblablement déjà entendu cette expression, peut-être à la télévision ou peut-être dans un livre, et on va étudier ça ensemble aujourd'hui, on va regarder aux mots qui composent cette expression, on va voir le sens de l'expression et bien sûr, quelques exemples. Tu pourras aussi télécharger la fiche PDF gratuitement qui résume tout ce qu'on va dire aujourd'hui. Donc, commençons avec l'explication des mots.

Le verbe « démarrer », ça veut dire commencer à faire quelque chose, débiter une activité. Donc ça peut être vraiment tout type d'action. On peut démarrer une voiture par exemple. Si je rentre dans ma voiture, je mets la clé, je tourne la clé, je démarre la voiture.

Le mot « quart », c'est, eh bien, quand on divise quelque chose par quatre. Si j'ai un gâteau, que je coupe le gâteau en quatre, j'obtiens quatre quarts. Donc si je prends un des morceaux, j'obtiens un quart. Donc c'est le quatrième finalement, la quatrième partie d'un ensemble.

Un « tour », c'est un mouvement de rotation d'un corps sur lui-même. Donc si je prends, je sais pas, là j'ai mon téléphone. Donc je pose mon téléphone, tu vois, il est... tu l'imagines, il est debout sur la table, bien sûr je le tiens en haut, et si je le fais tourner complètement, eh bien on dit que j'ai fait un tour. J'ai fait un mouvement de rotation, je l'ai fait tourner et il a tourné complètement, c'est-à-dire la position finale, la fin, c'est la même que la position initiale, celle du début. On dit que c'est 360 degrés. C'est faire un tour.

Cette expression « démarrer au quart de tour », elle est tirée du domaine automobile et elle fait référence au moteur à quatre temps qui fonctionne dès qu'un quart de tour de manivelle ou de clé de contact est donné. C'est un peu compliqué, un peu technique, mais il y a des moteurs à quatre temps, on va pas rentrer dans le détail technique, qui commence à fonctionner dès qu'il y a un quart de tour qui a été fait.

Du coup, on imagine le contexte du domaine automobile pour comprendre que démarrer au quart de tour, ça veut dire dans le langage courant, dans le langage imagé, s'emporter facilement, s'énerver très vite, avoir un tempérament vif. Parfois, on ne dit pas « démarrer au quart de tour », mais « partir au quart de tour », ce qui veut dire la même chose. L'expression garde le même sens qu'on dise « démarrer au quart de tour » ou « partir au quart de tour », ça veut dire s'énerver facilement, s'emporter très vite, avoir un tempérament vif, être vite, rapidement, en colère.

Voyons quelques exemples. Le premier, quelqu'un peut dire : « Fais attention quand tu parleras avec lui, il a tendance à partir au quart de tour en ce moment ». Ça veut dire que cette personne s'énerve facilement, elle a tendance à être très vite énervée, très vite agacée, très vite fâchée. On dit qu'elle part ou qu'elle démarre au quart de tour. Donc il faut faire attention.

Un autre exemple, tu peux t'excuser en disant : « Pardon, je ne voulais pas démarrer au quart de tour comme ça, je suis juste fatigué aujourd'hui ». Donc en disant ça, en t'excusant, tu reconnais que tu t'es énervé trop vite, que tu t'es emporté trop facilement. Donc tu t'en excuses, tu t'excuses d'être démarré au quart de tour.

Et enfin, quelqu'un peut dire : « Mais qu'est-ce qu'il t'arrive, tu ne démarres jamais au quart de tour d'habitude ». Donc ici, la personne cherche à comprendre pourquoi tu t'es vite énervé, tu t'es emporté facilement, alors que ce n'est pas dans tes habitudes. D'habitude, tu ne démarres jamais au quart de tour.

Tu vois, c'est relativement simple comme expression parce que il n'y a qu'un sens, il y a pas vraiment de nuance. « Démarrer ou partir au quart de tour », ça veut dire s'énerver très vite, tout simplement.

Maintenant que tu as très bien compris le sens de cette expression, je te propose de travailler un peu ta prononciation. Et aujourd'hui, on va essayer de faire la différence entre les sons « o » et « ou ». Démarrer au quart de tOUr, our. Donc on va voir le son « ou » et la différence avec le son « o ». Donc je vais te proposer de répéter un certain nombre de mots en « o », je vais te les prononcer et tu vas prononcer après moi en copiant mon intention, et ensuite, on fera la même chose avec des mots en « ou ». Donc on y va.

Chaussette

Tableau

Eau

Mot

Aujourd'hui

"Aujourd'hui", il y a « o » et « ou », on le retrouvera tout à l'heure.

Autant

Orage

Oreille

Obliger

OK. Les mots en « ou », maintenant.

Donc on retrouve de nouveau le mot :

Aujourd'hui

Ouragan

Oublier

Tout

Doux

Mou

Genou

Fou

Un dernier :

Fourmi

Et bien sûr, on peut aussi répéter l'expression du jour :

Démarrer au quart de tour

Démarrer au quart de tour

Partir au quart de tour

Excellent, merci d'avoir suivi cet épisode. N'oublie pas de profiter de ta fiche PDF, elle se trouve dans la description de cet épisode ou le lien se trouve dans la description. Et on se retrouve la semaine prochaine pour une autre expression. Tu verras, elle sera très amusante.

Merci de m'avoir suivi. À très bientôt pour un nouveau podcast de Français Authentique. Salut !